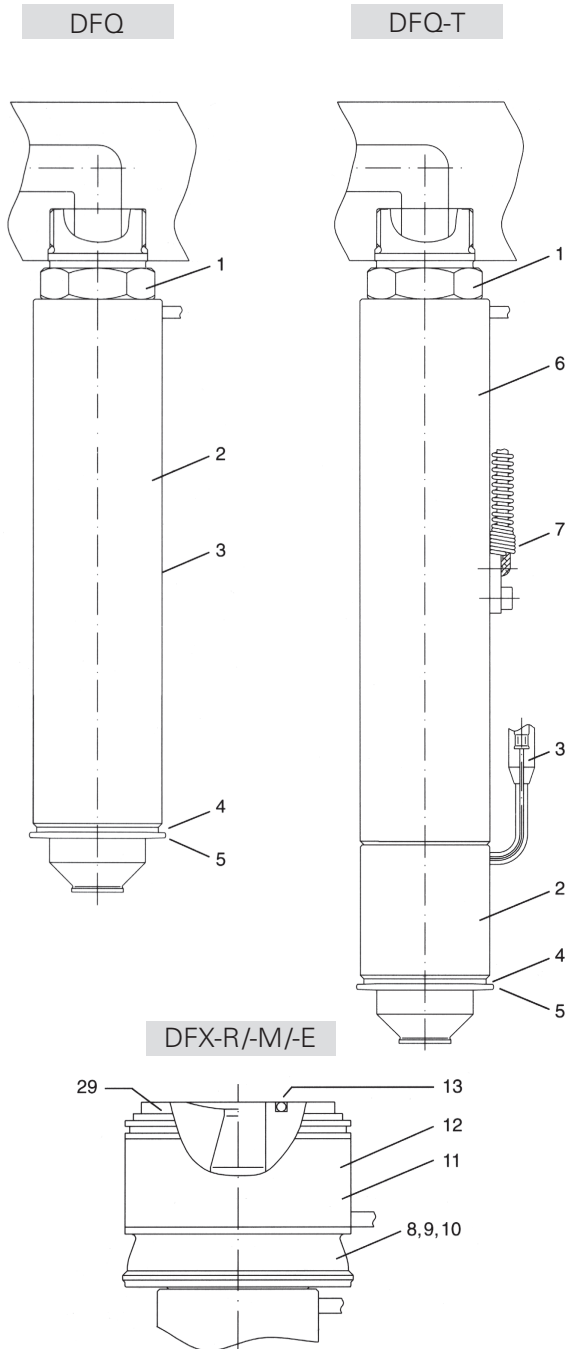
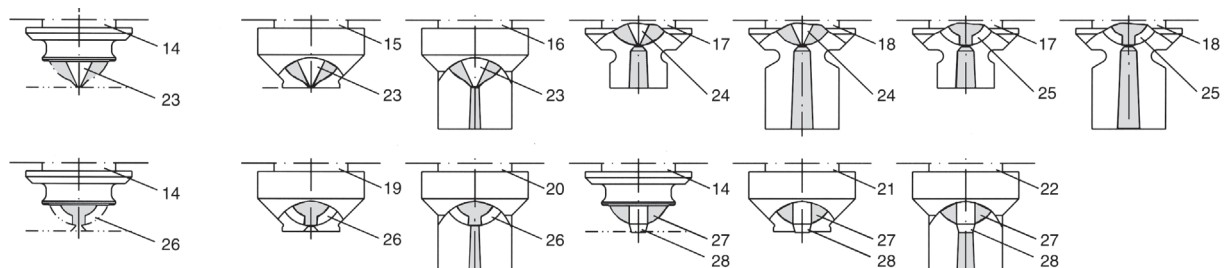




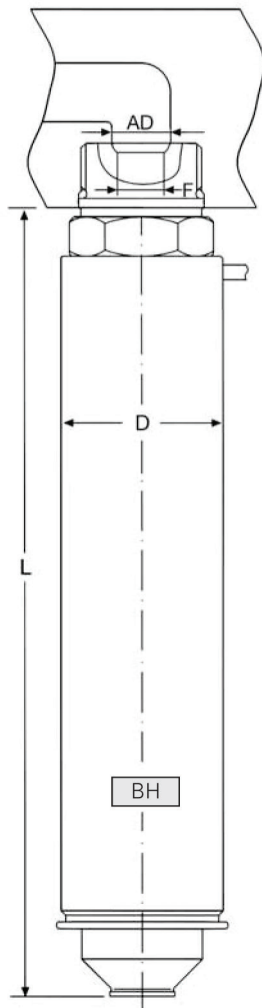
Pos.	Bezeichnung · Description
1	Schaft · Shank · Corps
2	Basisheizung · Base Heater · Élément chauffant de base
3	Basisfühler · Base TC · Thermocouple de base
4	Isolerring · Insulator · Bague d'isolation
5	Zentrierring · Locating ring · Anneau de centrage
6	Mehrzonheizung · Multi-zone heater · Élément chauffant multi-zones
7	Mehrzonfühler · Multi-zone TC · Thermocouple multi-zones
8	Kopf R · Head R · Tête R
9	Kopf M · Head M · Tête M
10	Kopf E · Head E · Tête E
11	Kopfheizung · Head Heater · Élément chauffant de tête
12	Kopffühler · Head TC · Thermocouple de tête
13	O-Ring · Joint o-ring
14	Kappe Topless · Cap Topless · Embout Topless
15	Kappe Standard STB · Cap Standard STB · Embout Standard STB
16	Kappe Aufmaß STX · Cap extra stock STX · Embout à rallonge STX
17	Kappe Standard SRB/CRB · Cap Standard SRB/CRB · Embout Standard SRB/CRB
18	Kappe Aufmaß SRX/CRX · Cap extra stock SRX/CRX · Embout à rallonge SRX/CRX
19	Kappe Standard CTB · Cap Standard CTB · Embout Standard CTB
20	Kappe Aufmaß CTX · Cap extra stock CTX · Embout à rallonge CTX
21	Kappe Standard VTB · Cap Standard VTB · Embout Standard VTB
22	Kappe Aufmaß VTX · Cap extra stock VTX · Embout à rallonge VTX
23	Spitze ST · Tip ST · Pointe ST
24	Spitze SR · Tip SR · Pointe SR
25	Spitze CR · Tip CR · Pointe CR
26	Spitze CT · Tip CT · Pointe CT
27	Spitze VT · Tip VT · Pointe VT
28	Ventilstift · Valve pin · Obturateur
29	Kopfisolierring · Head Insulator · Bague d'isolation de tête

Bestellung · Order · Commande

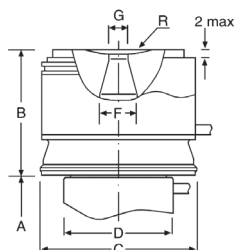
Bitte angeben: Pos., Bezeichnung, Düsen-Bestellnummer, Systemnummer
Please specify: Pos., Description, Nozzle Order Number, System Number
Veuillez indiquer: Pos., Description, Référence de la Buse, Numéro du Système



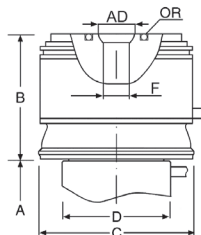
DFQ



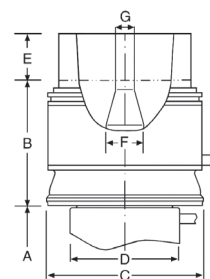
DFX-R



DFX-M



DFX-E



Serie	B	C	D	E	F	AD	G	OR	Heater
DF 3	-	-	11	-	3	5	-	-	-
DF 5	30	30	17	20	5	8	5	608	H 24020 TH
DF 8	32	40	26	25	8	10	5	610	H 32020 TH
DF 12	40	50	35	30	12	14	6	630	H 42024 TH
DF 18	45	60	44	35	18	18	10	640	H 50027 TH
DF 22	-	-	50	-	22	22	-	-	-
DF 25	55	85	66	40	25	25	14	660	H 72031 TH

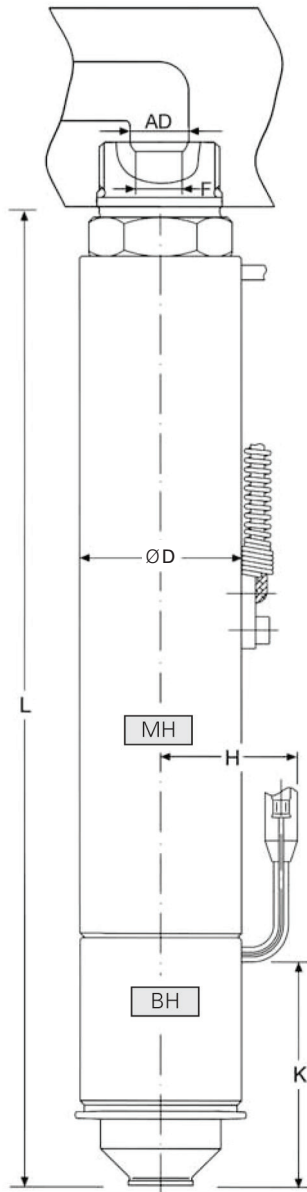
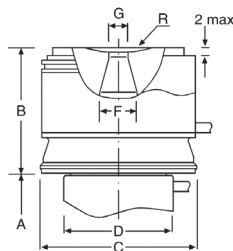
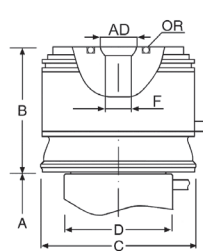
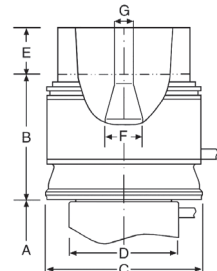
Bei Bestellung bitte angeben - Please specify on your order
Indiquer pour toute commande

	L mm	A mm	DFQ	DFX	R mm	M	E mm	Anschnitt Gate Type d'embout	Heizung Heater Élément chauffant
DF 3	60	-	3060	-	-	-	-	Mögliche Anschnitte siehe Rubrik 1 See section 1 for possible gates Voir section 1 pour des types d'embout possible	BH 07045 TH
	80	-	3080	-	-	-	-		BH 07065 TH
	100	-	3100	-	-	-	-		BH 07085 TH
	120	-	3120	-	-	-	-		BH 07105 TH
DF 5	60	53	5060	5053	-	-	-		BH 10043 TH
	80	73	5080	5073	-	-	-		BH 10063 TH
	100	93	5100	5093	-	-	-		BH 10083 TH
	120	113	5120	5113	-	-	-		BH 10103 TH
	140	133	5140	5133	-	-	-		BH 10123 TH
	160	153	5160	5153	-	-	-		BH 10143 TH
	180	173	5180	5173	-	-	-		BH 10163 TH
DF 8	200	193	5200	5193	-	-	-		BH 10183 TH
	60	52	8060	8052	-	-	-		BH 16037 TH
	80	72	8080	8072	-	-	-		BH 16057 TH
	100	92	8100	8092	-	-	-		BH 16077 TH
	120	112	8120	8112	-	-	-		BH 16097 TH
	140	132	8140	8132	-	-	-		BH 16117 TH
	160	152	8160	8152	-	-	-		BH 16137 TH
DF 12	180	172	8180	8172	-	-	-		BH 16157 TH
	200	192	8200	8192	-	-	-		BH 16177 TH
	75	65	12075	12065	-	-	-		BH 24047 TH
	100	90	12100	12090	-	-	-		BH 24072 TH
	125	115	12125	12115	-	-	-		BH 24097 TH
	150	140	12150	12140	-	-	-		BH 24122 TH
	175	165	12175	12165	-	-	-		BH 24147 TH
DF 18	200	190	12200	12190	-	-	-		BH 24172 TH
	225	215	12225	12215	-	-	-		BH 24197 TH
	250	240	12250	12240	-	-	-		BH 24222 TH
	90	79	18090	18079	-	-	-		BH 32056 TH
	120	109	18120	18109	-	-	-		BH 32086 TH
	150	139	18150	18139	-	-	-		BH 32116 TH
	180	169	18180	18169	-	-	-		BH 32146 TH
DF 22	210	199	18210	18199	-	-	-		BH 32176 TH
	240 ¹	229	18240	18229	-	-	-		BH 32206 TH
	59	-	22059	-	-	-	-		BH 38025 TH
	84	-	22084	-	-	-	-		BH 38050 TH
	109	-	22109	-	-	-	-		BH 38075 TH
DF 25	134	-	22134	-	-	-	-		BH 38100 TH
	159	-	22159	-	-	-	-		BH 38125 TH
	184	-	22184	-	-	-	-		BH 38150 TH
	125	110	25125	25110	-	-	-		BH 50075 TH
	175	160	25175	25160	-	-	-		BH 50125 TH
DF 25	225	210	25225	25210	-	-	-		BH 50175 TH
	275 ²	260	25275	25260	-	-	-		BH 50225 TH

Bestellbeispiele
Order examples
Exemples de commande:

DFQ 5060 STT
DFQ 5060 SRB
DFQ 5060 VTB
DFX 5053 R40 STT
DFX 5053 M-VTB
DFX 5053 E20 STX

1) Also includes L = 270, 300, 330, 360, 390, 420
2) Also includes L = 300, 325, 350, 375, 400, 425

DFQ-T

DFX-T-R

DFX-T-M

DFX-T-E


Serie	B	C	D	E	F	AD	G	OR	Heater
DF 3	-	-	11	-	3	5	-	-	-
DF 5	30	30	17	20	5	8	5	608	H 24020 TH
DF 8	32	40	26	25	8	10	5	610	H 32020 TH
DF 12	40	50	35	30	12	14	6	630	H 42024 TH
DF 18	45	60	44	35	18	18	10	640	H 50027 TH
DF 22	-	-	50	-	22	22	-	-	-
DF 25	55	85	66	40	25	25	14	660	H 72031 TH

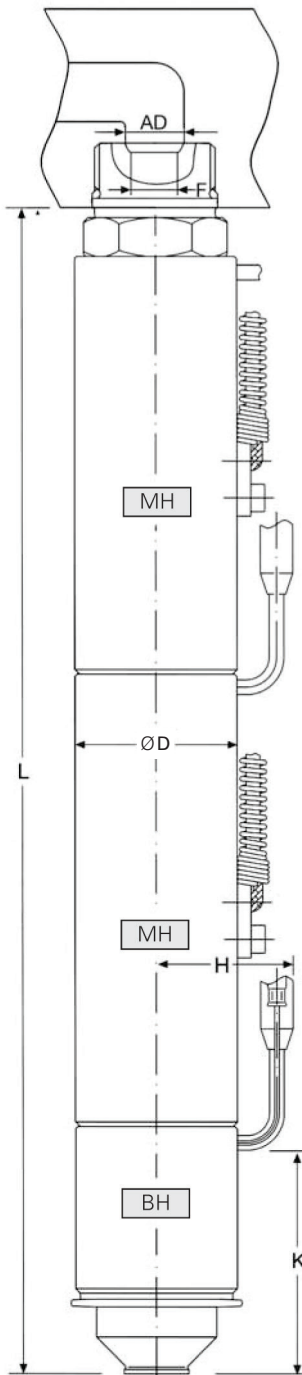
Bei Bestellung bitte angeben - Please specify on your order
Indiquer pour toute commande

	L mm	A mm	DFQ	DFX	R mm	M	E mm	Anschnitt Gate Type d'embout	Heizung Heater Elément chauffant
DF 8	140	132	T 8140	T 8132	-	-	-	Mögliche Anschnitte siehe Rubrik 1 See section 1 for possible gates Voir section 1 pour des types d'embout possible	BH 16037 TH
	160	153	T 8160	T 8152	-	-	-		MH 16077 TH
	180	172	T 8180	T 8172	-	-	-		MH 16097 TH
	200	192	T 8200	T 8192	-	-	-		MH 16117 TH
	220	212	T 8220	T 8212	-	-	-		MH 16137 TH
	240	232	T 8240	T 8232	-	-	-		MH 16157 TH
	260	252	T 8260	T 8252	-	-	-		MH 16177 TH
	280	272	T 8280	T 8272	-	-	-		MH 16197 TH
	300	292	T 8300	T 8292	-	-	-		MH 16217 TH
	320	312	T 8320	T 8312	-	-	-		MH 16237 TH
DF 12	150	140	T 12150	T 12140	-	-	-		BH 24047 TH
	175	165	T 12175	T 12165	-	-	-		MH 24072 TH
	200	190	T 12200	T 12190	-	-	-		MH 24097 TH
	225	215	T 12225	T 12215	-	-	-		MH 24122 TH
	250	240	T 12250	T 12240	-	-	-		MH 24147 TH
	275	265	T 12275	T 12265	-	-	-		MH 24172 TH
	300	290	T 12300	T 12290	-	-	-		MH 24197 TH
	325	315	T 12325	T 12315	-	-	-		MH 24222 TH
	350	340	T 12350	T 12340	-	-	-		MH 24247 TH
	375	365	T 12375	T 12365	-	-	-		MH 24272 TH
DF 18	400	390	T 12400	T 12390	-	-	-		MH 24297 TH
	180	169	T 18180	T 18169	-	-	-		BH 32056 TH
	210	199	T 18210	T 18199	-	-	-		MH 32086 TH
	240	229	T 18240	T 18229	-	-	-		MH 32116 TH
	270	259	T 18270	T 18259	-	-	-		MH 32146 TH
	300	289	T 18300	T 18289	-	-	-		MH 32176 TH
	330	319	T 18330	T 18319	-	-	-		MH 32206 TH
	360	349	T 18360	T 18349	-	-	-		MH 32236 TH
	390	379	T 18390	T 18379	-	-	-		MH 32266 TH
	420	409	T 18420	T 18409	-	-	-		MH 32296 TH
DF 22	215	-	T 22215	-	-	-	-		BH 38050 TH
	240	-	T 22240	-	-	-	-		MH 38125 TH
	265	-	T 22265	-	-	-	-		MH 38150 TH
	290	-	T 22290	-	-	-	-		MH 38175 TH
	315	-	T 22315	-	-	-	-		MH 38200 TH
	340	-	T 22340	-	-	-	-		MH 38225 TH
	365	-	T 22365	-	-	-	-		MH 38250 TH
	390	-	T 22390	-	-	-	-		MH 38275 TH
	415	-	T 22415	-	-	-	-		MH 38300 TH
DF 25	300	285	T 25300	T 25285	-	-	-		BH 50075 TH
	325	310	T 25325	T 25310	-	-	-		MH 50150 TH
	350	335	T 25350	T 25335	-	-	-		MH 50175 TH
	375	360	T 25375	T 25360	-	-	-		MH 50200 TH
	400	385	T 25400	T 25385	-	-	-		MH 50225 TH
	425	410	T 25425	T 25410	-	-	-		MH 50250 TH
	450	435	T 25450	T 25435	-	-	-		MH 50275 TH
	475	460	T 25475	T 25460	-	-	-		MH 50300 TH
	500	485	T 25500	T 25485	-	-	-		MH 50325 TH

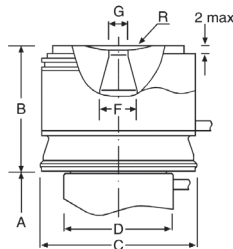
Bestellbeispiele
Order examples
Exemples de commande:

DFQ-T 8140 STT
DFQ-T 8140 SRB
DFQ-T 8140 VTB
DFX-T 8132 R40 STT
DFX-T 8132 M-VTB
DFX-T 8132 E20 STX

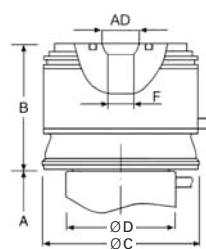
DFQ-MZ



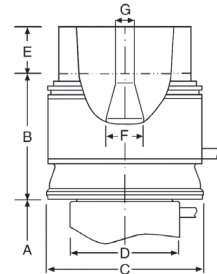
DFX-M-R



DFX-MZ-M



DFX-MZ-E



Serie	B	C	D	E	F	AD	G	OR	Heater
DF 3	-	-	11	-	3	5	-	-	-
DF 5	30	30	17	20	5	8	5	608	H 24020 TH
DF 8	32	40	26	25	8	10	5	610	H 32020 TH
DF 12	40	50	35	30	12	14	6	630	H 42024 TH
DF 18	45	60	44	35	18	18	10	640	H 50027 TH
DF 22	-	-	50	-	22	22	-	-	-
DF 25	55	85	66	40	25	25	14	660	H 72031 TH

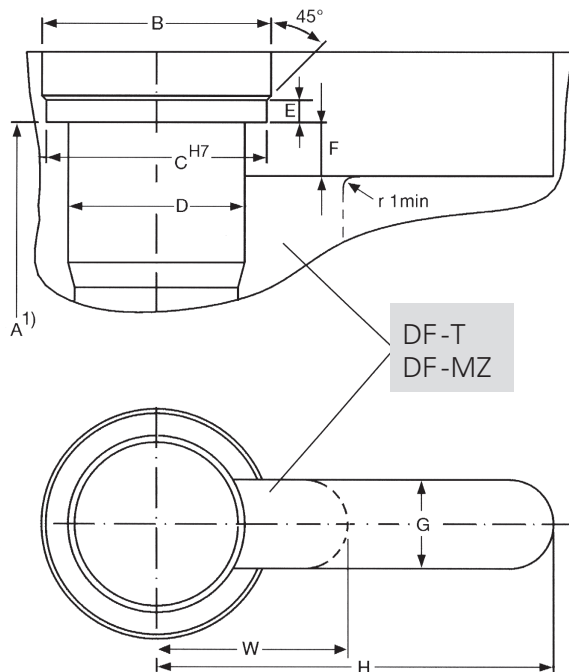
Bei Bestellung bitte angeben · Please specify on your order
Indiquer pour toute commande

	L mm	A mm	DFQ	DFX	R mm	M	E mm	Anschnitt Gate Type d'embout	Heizung Heater Elément chauffant		
DF 8	340	332	MZ 8340	MZ 8332	-	-	-	Mögliche Anschnitte siehe Rubrik 1 See section 1 for possible gates Voir section 1 pour des types d'embout possible	BH 16037 TH	MH 16117 TH	MH 16117 TH
	360	352	MZ 8360	MZ 8352	-	-	-		BH 16037 TH	MH 16137 TH	MH 16137 TH
	400	392	MZ 8400	MZ 8392	-	-	-		BH 16037 TH	MH 16157 TH	MH 16157 TH
DF 12	425	415	MZ 12425	MZ 12415	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24147 TH	MH 24147 TH
	450	440	MZ 12450	MZ 12440	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24172 TH	MH 24172 TH
	475	465	MZ 12475	MZ 12465	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24172 TH	MH 24172 TH
	500	490	MZ 12500	MZ 12490	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24197 TH	MH 24197 TH
	525	515	MZ 12525	MZ 12515	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24197 TH	MH 24197 TH
	550	540	MZ 12550	MZ 12540	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24222 TH	MH 24222 TH
	575	565	MZ 12575	MZ 12565	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24222 TH	MH 24222 TH
	600	590	MZ 12600	MZ 12590	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24247 TH	MH 24247 TH
	625	615	MZ 12625	MZ 12615	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24247 TH	MH 24247 TH
	650	640	MZ 12650	MZ 12640	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24272 TH	MH 24272 TH
DF 18	675	665	MZ 12675	MZ 12665	-	-	-		BH 24047 TH	MH 24272 TH	MH 24272 TH
	450	439	MZ 18450	MZ 18439	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32146 TH	MH 32146 TH
	480	469	MZ 18480	MZ 18469	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32176 TH	MH 32176 TH
	510	499	MZ 18510	MZ 18499	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32176 TH	MH 32176 TH
	540	529	MZ 18540	MZ 18529	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32206 TH	MH 32206 TH
	570	559	MZ 18570	MZ 18559	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32206 TH	MH 32206 TH
	600	589	MZ 18600	MZ 18589	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32236 TH	MH 32236 TH
	630	619	MZ 18630	MZ 18619	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32236 TH	MH 32236 TH
DF 22	660	649	MZ 18660	MZ 18649	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32266 TH	MH 32266 TH
	690	679	MZ 18690	MZ 18679	-	-	-		BH 32056 TH	MH 32266 TH	MH 32266 TH
	440	-	MZ 22440	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38150 TH	MH 38150 TH
	465	-	MZ 22465	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38150 TH	MH 38150 TH
	490	-	MZ 22490	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38175 TH	MH 38175 TH
	515	-	MZ 22515	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38175 TH	MH 38175 TH
	540	-	MZ 22540	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38200 TH	MH 38200 TH
	565	-	MZ 22565	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38200 TH	MH 38200 TH
	590	-	MZ 22590	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38225 TH	MH 38225 TH
	615	-	MZ 22615	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38225 TH	MH 38225 TH
DF 25	640	-	MZ 22640	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38250 TH	MH 38250 TH
	665	-	MZ 22665	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38250 TH	MH 38250 TH
	690	-	MZ 22690	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38275 TH	MH 38275 TH
	715	-	MZ 22715	-	-	-	-		BH 38075 TH	MH 38275 TH	MH 38275 TH
	500	485	MZ 25500	MZ 25485	-	-	-		BH 50075 TH	MH 50150 TH	MH 50150 TH
	550	535	MZ 25550	MZ 25535	-	-	-		BH 50075 TH	MH 50175 TH	MH 50175 TH
	600	585	MZ 25600	MZ 25585	-	-	-		BH 50075 TH	MH 50200 TH	MH 50200 TH
	650	635	MZ 25650	MZ 25635	-	-	-		BH 50075 TH	MH 50225 TH	MH 50225 TH
	700	685	MZ 25700	MZ 25685	-	-	-		BH 50075 TH	MH 50250 TH	MH 50250 TH
	750	735	MZ 25750	MZ 25735	-	-	-		BH 50075 TH	MH 50275 TH	MH 50275 TH
	800	785	MZ 25800	MZ 25785	-	-	-		BH 50075 TH	MH 50300 TH	MH 50300 TH

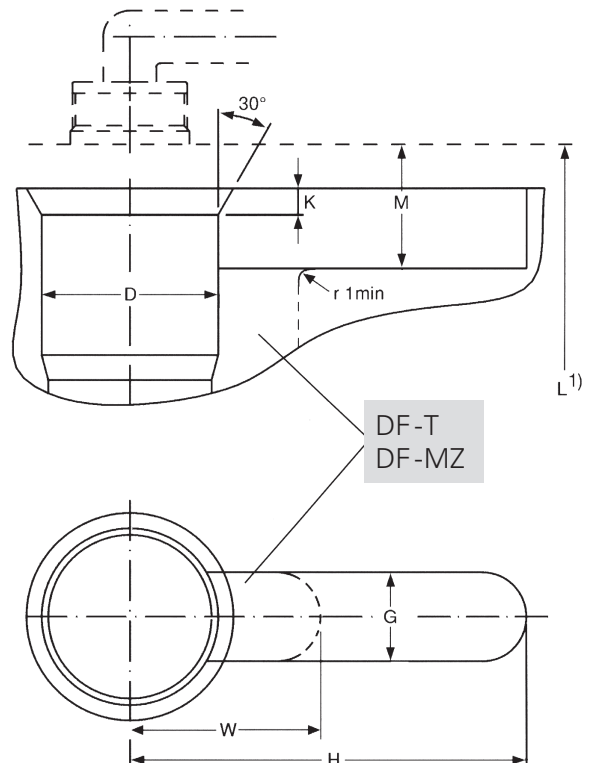
Bestellbeispiele · Order examples · Exemples de commande:

DFQ-MZ 8320 STT · DFQ-MZ 8320 SRB · DFQ-MZ 8320 VTB · DFX-MZ 8312 R40 STT · DFX-MZ 8312 M-VTB · M-VTB 8312 E20 STX

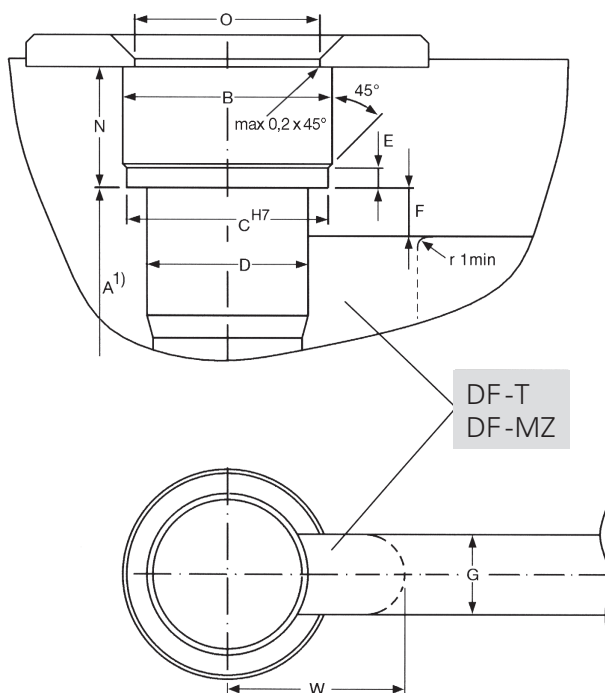
DFX-M



DFQ



DFX-R



Serie	B	C	D	E	F	G	H	K	M	N	O	W min.
DF 3	-	-	13	-	-	15	100	3	15	-	-	-
DF 5	32	30	20	3	10	20	80	3	20	30	21	-
DF 8	42	40	31	4	10	25	90	4	20	32	29	35
DF 12	52	50	40	4	10	25	90	6	25	40	39	40
DF 18	62	60	49	4	10	25	90	6	25	45	46	45
DF 22	/	/	55	/	/	25	90	6	25	/	/	48
DF 25	87	85	72	5	10	25	110	10	30	55	68	60

1) Plus Expansion
Plus expansion
Plus dilatation

Düsenexpansion:

Düsenlänge A (mm) Schmelzetemperatur minus Werkzeugtemperatur ($\Delta T^{\circ}\text{C}$) $13,2 \times 10^{-6}$

Beispiel: $A = 127 \text{ mm} \times \Delta T = 200^{\circ}\text{C}$ (z.B. ABS) $\times 13,2 \times 10^{-6} = 0,33 \text{ mm}$

Nozzle Expansion:

Nozzle length A (mm) x Melt temp. minus Mold temp. ($\Delta T^{\circ}\text{C}$) $\times 13,2 \times 10^{-6}$

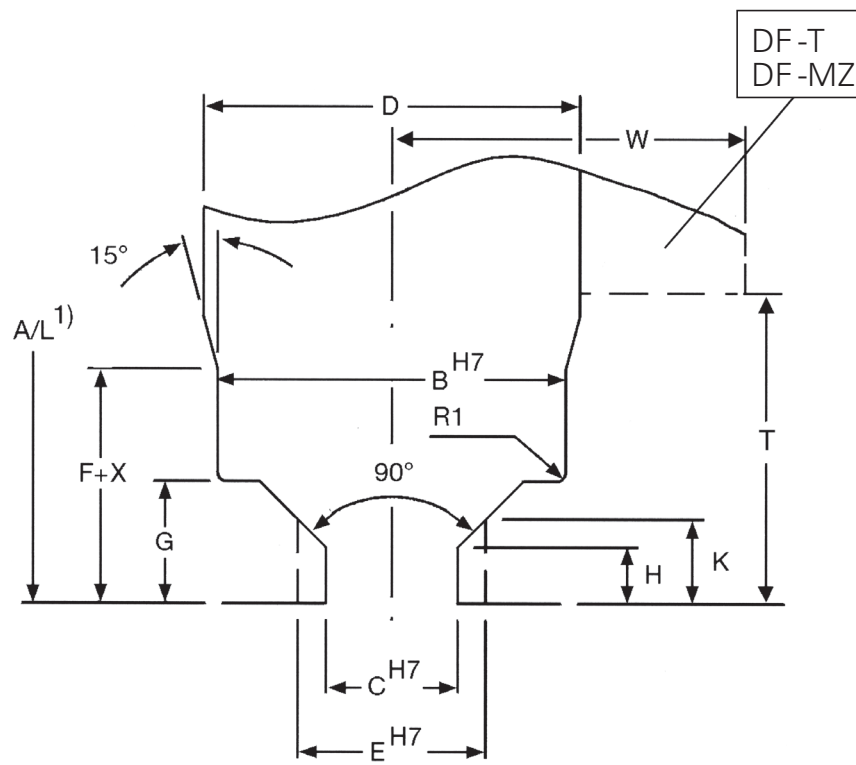
Example: $A = 127 \text{ mm} \times \Delta T = 200^{\circ}\text{C}$ (e.g. ABS) $\times 13,2 \times 10^{-6} = 0,33 \text{ mm}$

Dilatation de la buse:

Longueur de la buse A (mm) x Temp. de la matière - Temp. de l'outillage ($\Delta T^{\circ}\text{C}$) $\times 13,2 \times 10^{-6}$

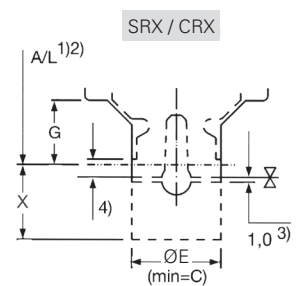
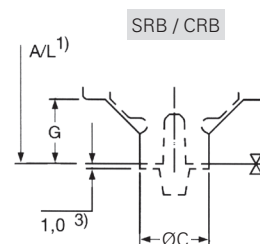
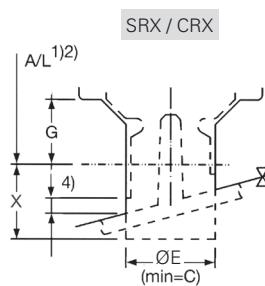
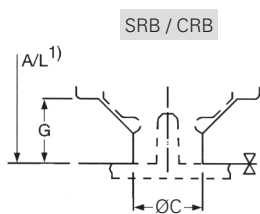
Exemple: $A = 127 \text{ mm} \times \Delta T = 200^{\circ}\text{C}$ (z.B. ABS) $\times 13,2 \times 10^{-6} = 0,33 \text{ mm}$

DF SRB / CRB



Direkt / Direct / Directment

Auf Anguß / On Runner / Sur Carotte



Serie	Ø B	Ø C	Ø D	Ø E	F	G	H	K	W min.	T max.	X
DF 5	18	8	20	9	12	6	2	2,5	siehe Blatt 2.10 - see page 2.10 voir page 2.10	-	8
DF 8	28	10	31	14	20	9	4	6		40	20
DF 12	37	14	40	18	25	13	6	8		53	30
DF 18	46	20	49	24	35	17	8	10		67	40
DF 22	52	20	55	24	35	17	8	10		63	40
DF 25	69	28	72	32	45	28	10	12		95	50

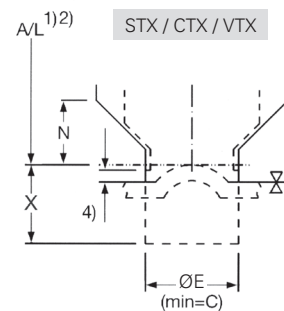
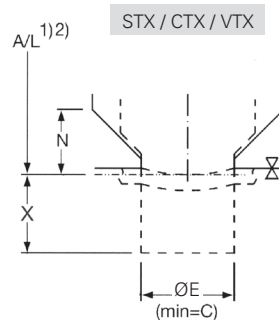
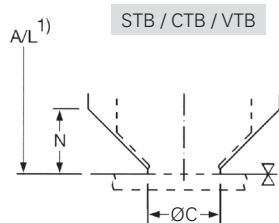
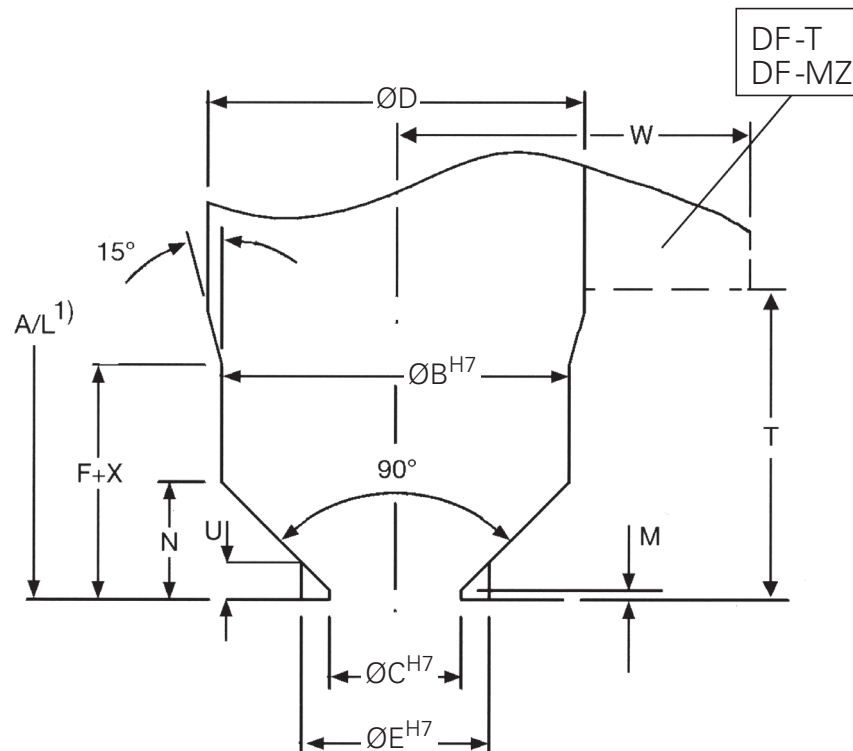
1) Plus Expansion
Plus expansion
Plus dilatation

2) Nicht unterschreiten
Do not fall below
Ne pas dépasser

3) Scheibe mitspritzen
Mold disc
Pastille de plastique

4) Auf Anfrage
On request
Sur demande

DF STB / CTB / VTB



Serie	Ø B	Ø C	Ø D	Ø E	F	M	N	U	W min.	T max.	X
DF 5	18	8	20	9	12	1	6,0	1,5	siehe Blatt 2.10 - see page 2.10 voir page 2.10	-	5
DF 8	28	10	31	14	20	1	10,0	3		40	8
DF 12	37	14	40	18	25	1	12,5	3		53	12
DF 18	46	20	49	24	35	2	15,0	4		67	15
DF 22	52	20	55	24	35	2	18,0	4		63	15
DF 25	69	28	72	32	45	3	23,5	5		95	20

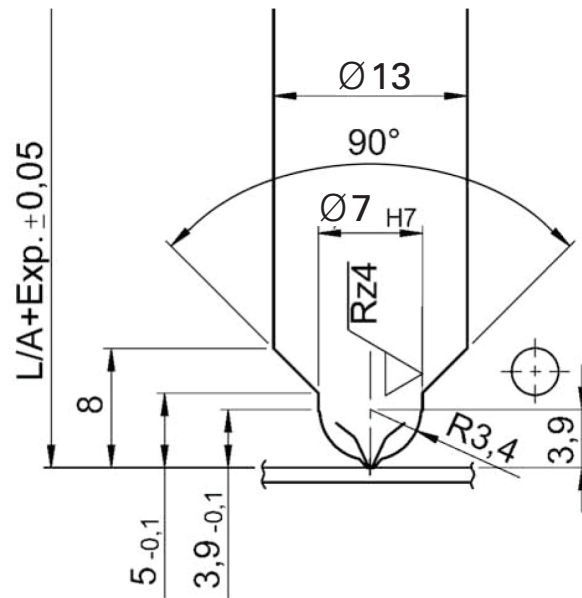
1) Plus Expansion
Plus expansion
Plus dilatation

2) Nicht unterschreiten
Do not fall below
Ne pas dépasser

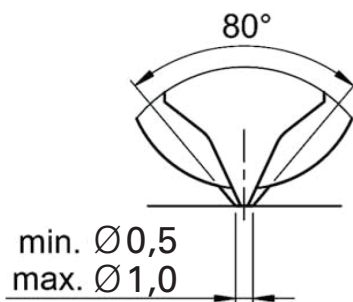
3) Scheibe mitspritzen
Mold disc
Pastille de plastique

4) Auf Anfrage
On request
Sur demande

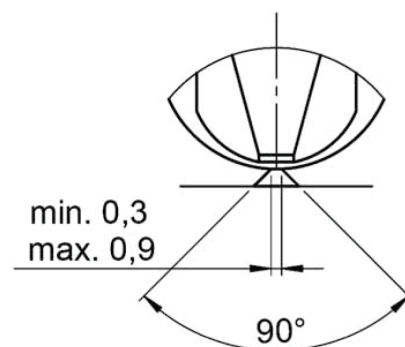
DF3 STT / CTT



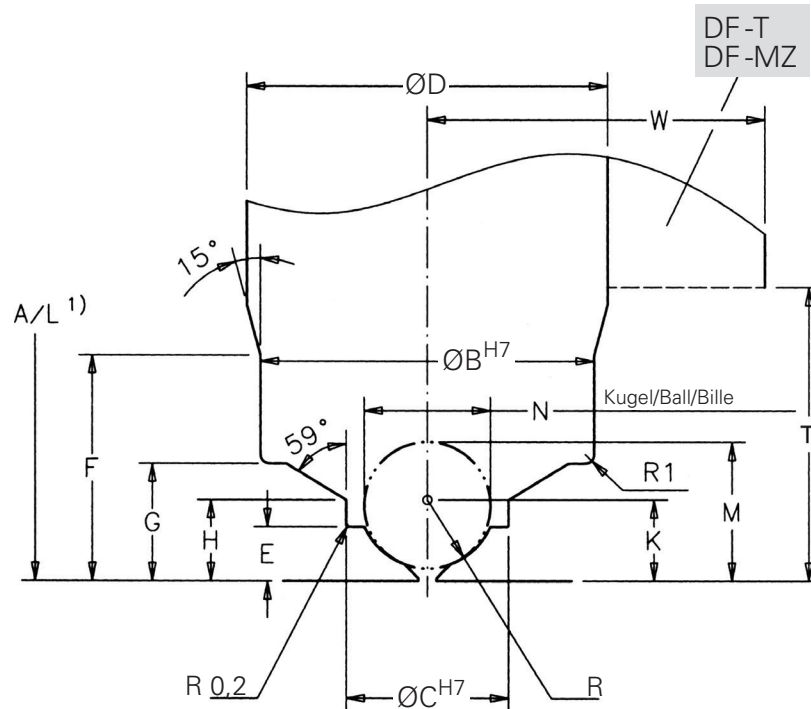
STT



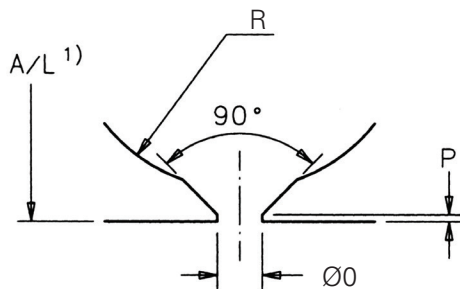
CTT



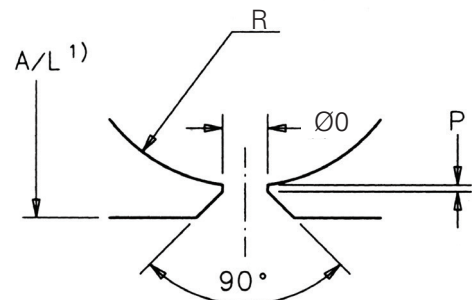
DF STT / HTT / CTT



STT / HTT



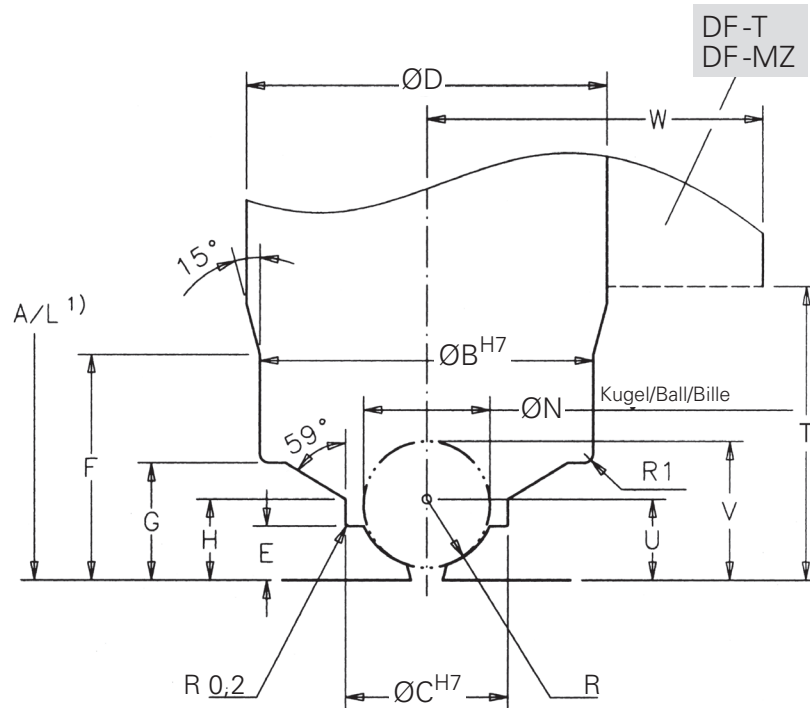
CTT



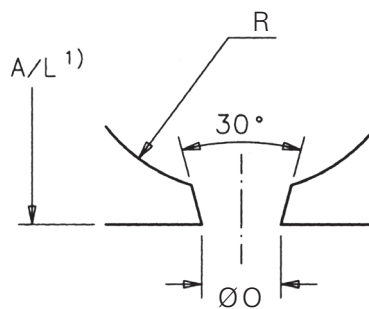
1) Plus Expansion
Plus expansion
Plus dilatation

Serie	ØB	ØC	ØD	E	F	G	H	K	M	N	R Radius	P	Ø O (STT) min. max.	Ø O (CTT) min. max.	W min.	T max.
DF 5	18	8	20	3	12	6	4,5	3,6	6,5	6	3,1	0,1	0,6 1,8	0,4 1,3		-
DF 8	28	12	31	4	20	9	6,0	5,5	9,8	9	4,7	0,2	1,0 2,7	0,6 1,8		40
DF 12	37	18	40	6	25	13	9,0	9,0	15,3	14	7,6	0,3	1,5 4,0	1,0 2,6		53
DF 18	46	26	49	8	35	17	12,0	13,0	23,8	22	11,2	0,4	2,5 6,0	1,5 3,6		67
DF 22	52	26	55	8	35	17	12,0	13,0	23,8	22	11,2	0,4	2,5 6,0	1,5 3,6		63
DF 25	69	38	72	12	45	28	19,5	18,0	32,7	30	15,3	0,6	4,0 8,0	3,0 5,6		95

DF VTT



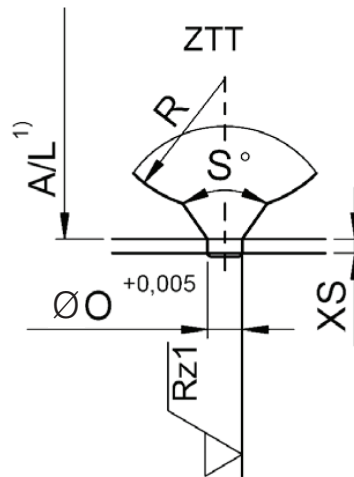
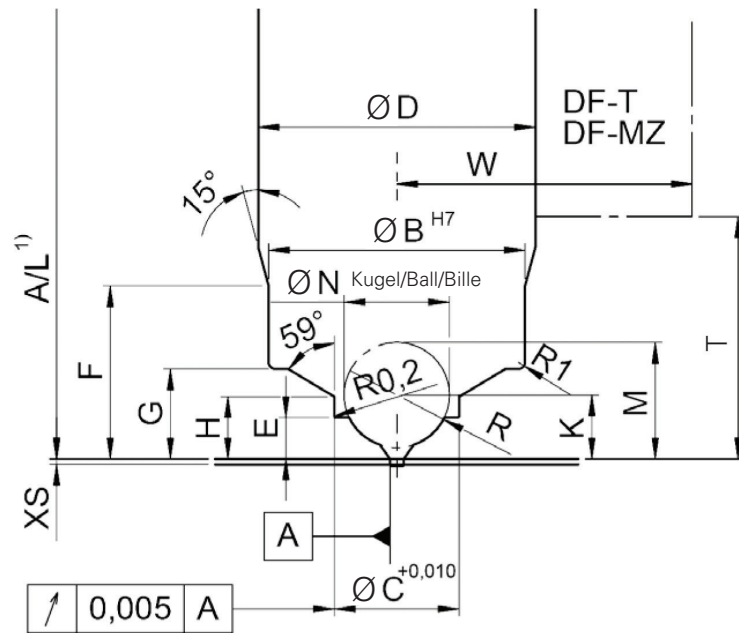
VTT



1) Plus Expansion
Plus expansion
Plus dilatation

Serie	ØB	ØC	ØD	E	F	G	H	ØN	R Radius	ØO Standard min.	U	V	W min.	T max.
DF 5	18	8	20	3	12	6	4,5	6	3,1	1,5 1,0	3,90	6,8	siehe Blatt 2.10 - see page 2.10 voir page 2.10	-
DF 8	28	12	31	4	20	9	6,0	9	4,7	2,0 1,5	5,90	10,3		40
DF 12	37	18	40	6	25	13	9,0	14	7,6	3,5 2,0	9,25	15,6		53
DF 18	46	26	49	8	35	17	12,0	22	11,2	6,5 3,0	13,50	24,3		67
DF 22	52	26	55	8	35	17	12,0	22	11,2	6,5 3,0	13,50	24,3		63
DF 25	69	38	72	12	45	28	19,5	30	15,3	6,5 3,0	18,00	32,7		95

DF ZTT



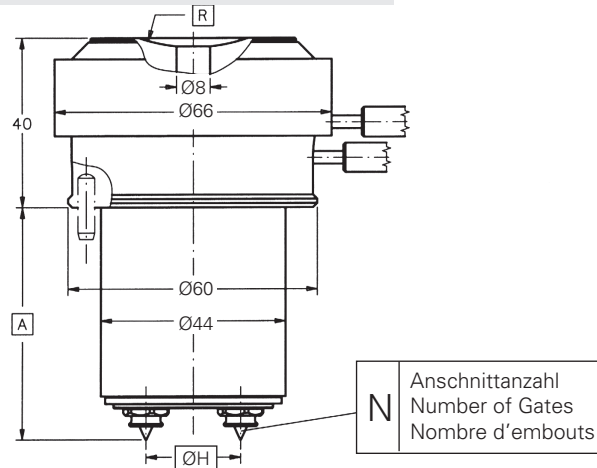
1) Plus Expansion
Plus expansion
Plus dilatation

Serie	ØB	ØC	ØD	E	F	G	H	K	M	ØN	R	ØO Standard min.	XS	S°	T max.
DF 5	18	8	20	3	12	6	4,5	3,90	6,8	6	3,1	1,5 1,0	0,5	30 60	—
DF 8	28	12	31	4	20	9	6,0	5,90	10,2	9	4,7	2,0 1,5	0,6	45 60	40
DF 12	37	18	40	6	25	13	9,0	9,25	15,6	14	7,6	3,5 2,0	0,8	30 45	53

Spritzgewichte, Anschnittempfehlung und Anschnittdurchmesser siehe Seiten 1.10, 1.11, 1.12 unter DF5
 Shot weight, Gate recommendation and Gate diameter, see sheets 1.10, 1.11, 1.12 under DF5
 Masse injectée, choix de seuil et diamètre de seuil, voir page 1.10, 1.11, 1.12 sous DF5

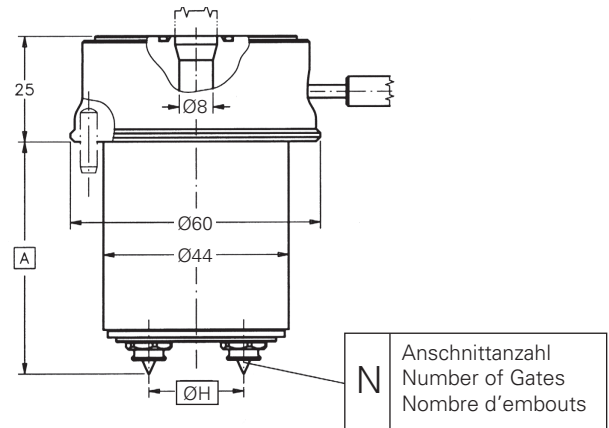
DMT-R

Einzeldüse · Single Nozzle · Mono buse



DMT-M

Mehrfachdüse · Manifold Nozzle · Buse pour bloc



Bei Bestellung bitte angeben · Please specify on your order
 Indiquer pour toute commande

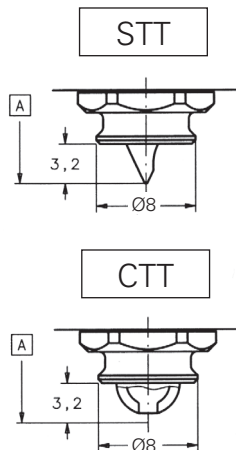
A mm	Type	R mm	STT	CTT	N	ØH mm
55	DMT 555 R/M	...	...	...	...	...
65	DMT 565 R/M	...	...	...	...	...
75	DMT 575 R/M	...	...	...	...	...

	H2 min - max	H3 min - max	H4 min - max	H5 min - max	H6 min - max
	13-26	15-26	18-26	22-26	26-26
N	2	3	4	5	6

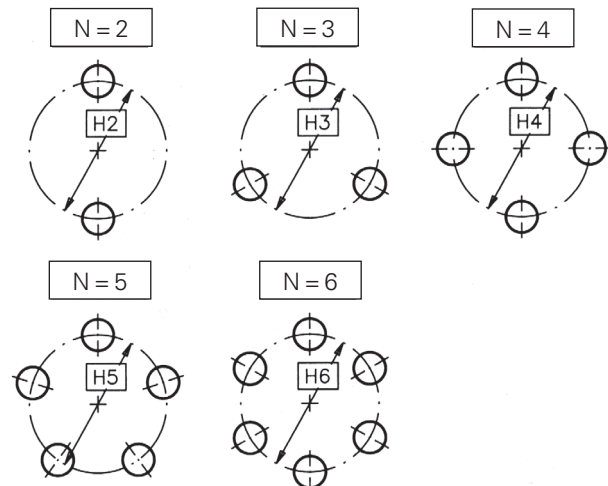
Bestellbeispiel · Order Examples · Exemple de commande

DMT 555 R 40 STT, N 2, H 14, 6
 DMT 565 R 00 CTT, N 4, H 22, 0
 DMT 575 M, CTT, N 5, H 22, 4

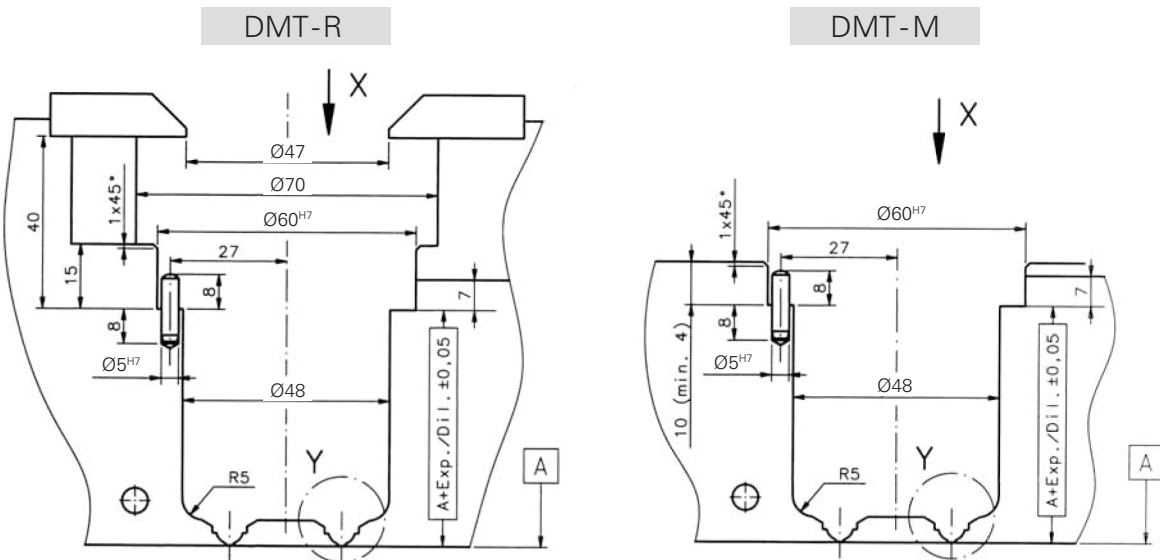
Anschnitte · Gates
 Type d'embout



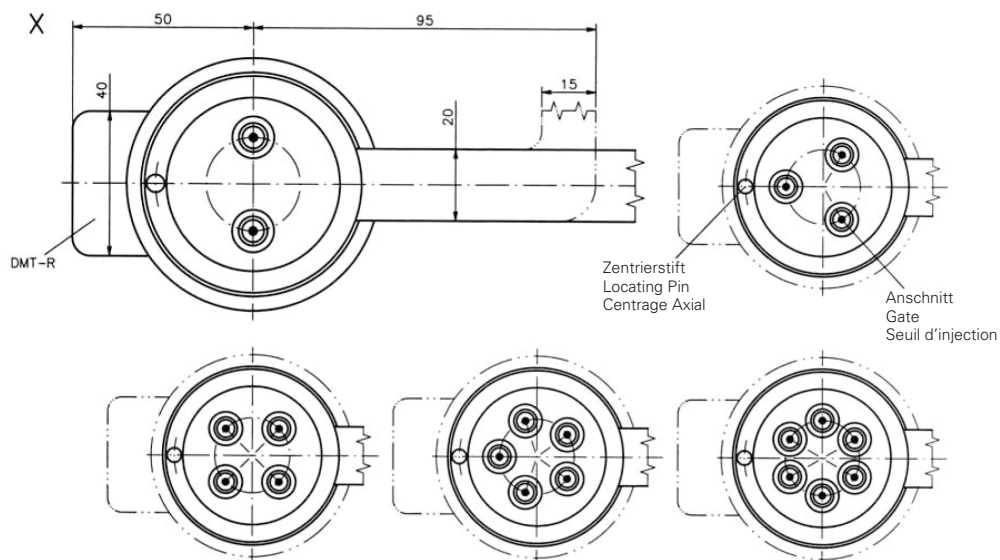
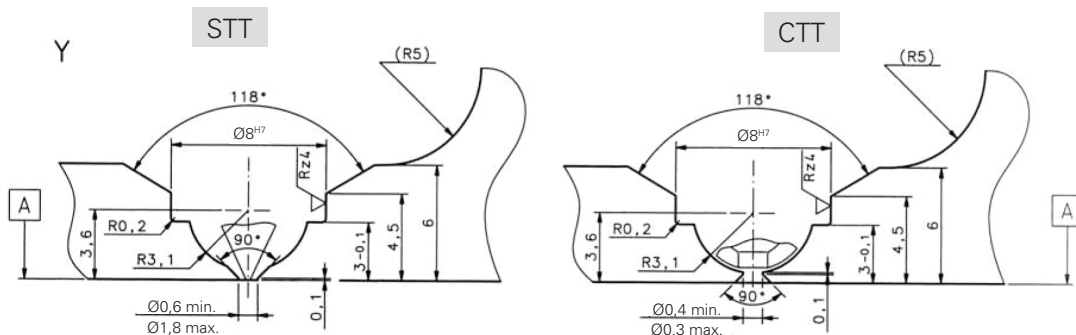
Anschnitzanzahl und Teilkreise · Number of Gates and Tip circles
 Nombre de seuil et position



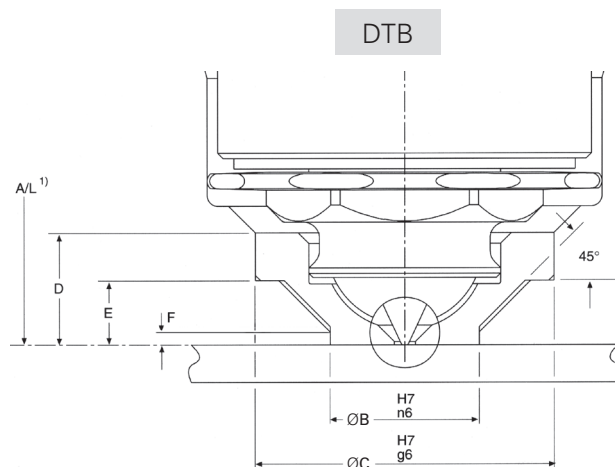
Spritzgewichte, Anschnittempfehlung und Anschnittdurchmesser siehe Seiten 1.10, 1.11, 1.12 unter DF5
Shot weight, Gate recommendation and Gate diameter, see sheets 1.10, 1.11, 1.12 under DF5
Masse injectée, choix de seuil et diamètre de seuil, voir page 1.10, 1.11, 1.12 sous DF5



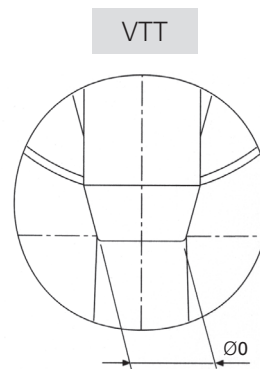
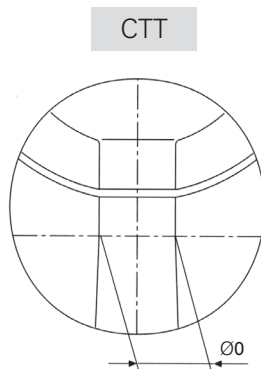
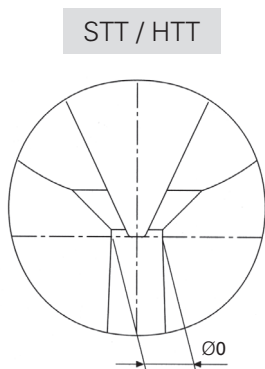
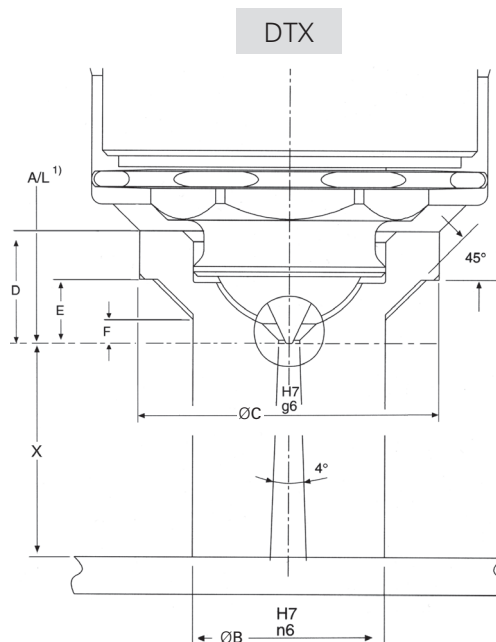
DMT-R · DMT-M



Position Kabelabgang und Zentrierstift sind zu beachten
Pay attention to positions of locating pin and cables exit
Faire attention à la position de la goupille de centrage ainsi que de la sortie de fil par rapport à la position de seuils



1) Plus Expansion
Plus expansion
Plus dilatation

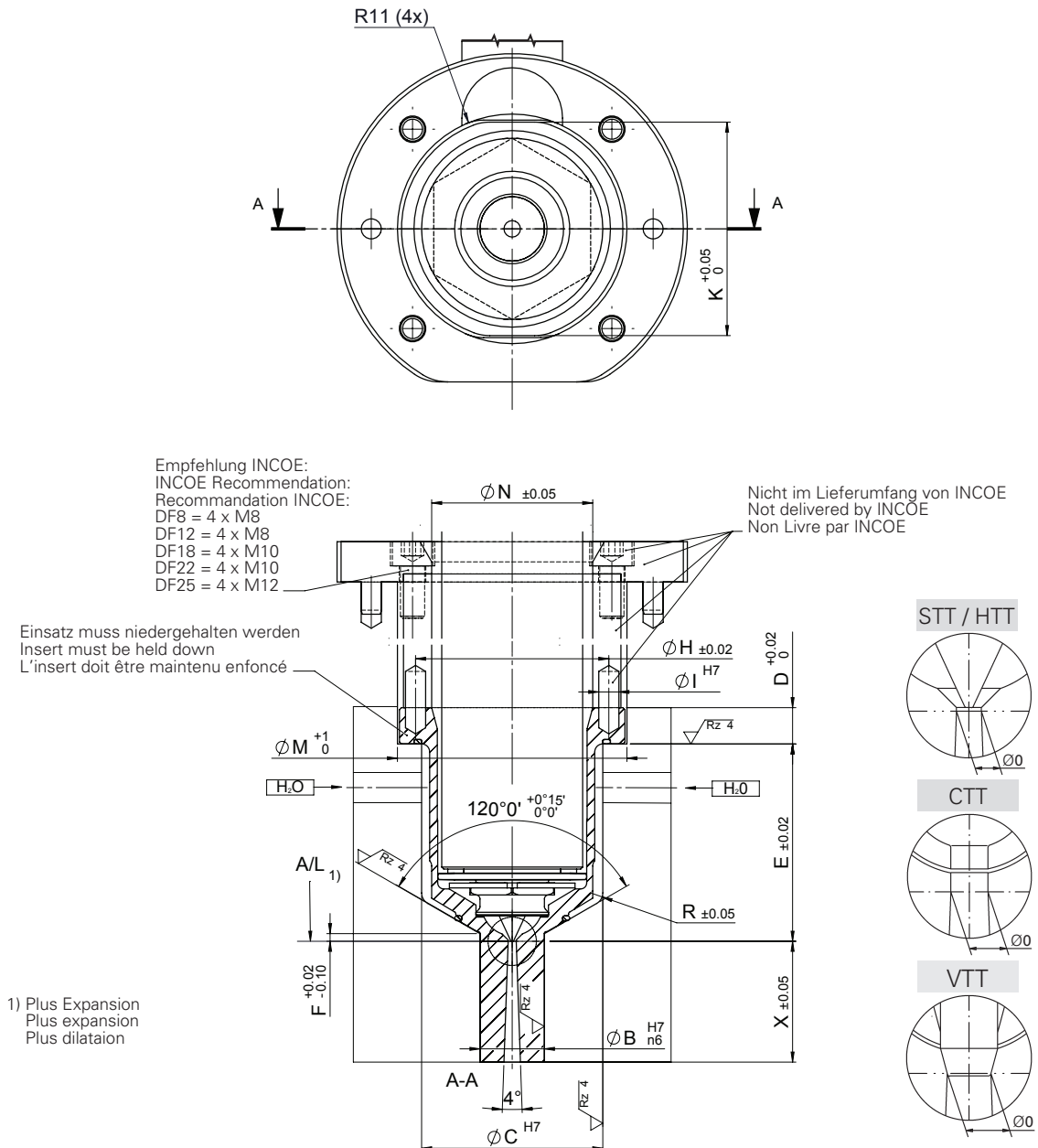


Serie	ØB	ØC	D	E	F	STT / HTT Ø 0-DTB min Ø 0-DTB max	STT / HTT Ø 0-DTX min Ø 0-DTX max	CTT Ø 0-DTB min Ø 0-DTB max	CTT Ø 0-DTX min Ø 0-DTX max	VTT Ø 0-DTB/DTX Standard Ø 0-DTB/DTX min	X
DF 3	6,5	12	6	2,5	0,9	0,5 1,0	1,0 1,0	0,3 1,0	1,0 1,0	-	5
DF 5	7	16	6	4	0,9	0,8 1,8	1,3 1,8	0,4 1,3	1,0 1,3	1,5 1,0	5
DF 8	10	22	8	5	1,4	1,0 2,7	1,5 2,7	0,6 1,8	1,5 1,8	2,0 1,5	8
DF 12	14	28	10	6	1,9	1,5 4,0	2,0 4,0	1,0 2,6	2,0 2,6	3,5 2,0	12
DF 18	20	40	13	8	1,9	2,5 6,0	3,0 6,0	1,5 3,6	3,0 3,6	6,5 3,0	15
DF 22	20	40	13	8	1,9	2,5 6,0	3,0 6,0	1,5 3,6	3,0 3,6	6,5 3,0	15
DF 25	28	54	20	12	2,9	4,0 8,0	4,0 8,0	3,0 5,6	4,0 5,6	6,5 3,0	20

Bestellbeispiel · Order example · Exemple de commande:

DTX 5 - STT, $\phi = 1.6$ · DTB 12 - VTT. $\phi = 3,5$

Cooling Insert DTC



Serie	ϕB	ϕC	ϕD	E	F	ϕH	ϕI	ϕO (STT/HTT) min. max.	ϕO (CTT) min. max.	ϕO (VTT) standard. min.	ϕM	ϕN	R	X	K
DF 8	10	35 $+0.05 -0.00$	9	36	1,4	37	4	1,5 2,7	1,5 1,8	2 1,5	46	31	2	20	21
DF 12	16	45 $+0.1 -0.0$	9	49	1,9	48	5	2 4	2 3,5	3,5 2	57	40	3	30	27
DF 18	20	55 $+0.1 -0.0$	9,5	60,5	1,9	58	5	2,5 6	1,5 3,6	6,5 3	67	49	5	40	32
DF 22	20	64 $+0.1 -0.0$	9,5	60,5	1,9	65	5	2,5 6	1,5 3,6	6,5 3	76	56	5	40	36,5
DF 25	28	85 $+0.1 -0.0$	11	83	2,9	84	6	4 8	4 5,6	6,5 4	98	73	5	50	47

Bestellbeispiel · Order example · Exemple de commande:

DTC 18 - STT, D20 - X40 - 02,5 - AN 4°